Đồng Nai, 27/5/1992

Kính thăm bà,

Trước hết, cháu xin phép bà cho cháu được thay mặt gia đình bé nhỏ của cháu được gởi tới bà, lời cầu chúc mọi sự may mắn và tốt đẹp, và cháu cầu xin ơn Đấng Bề Trên đổ xuống dồi dào trên bà phần hồn, phần xác, để bà tiếp tục lo việc bác ái với mọi người.

Kính thưa bà,

Tuy rằng cháu với bà hoàn toàn xa lạ, nhưng lại cùng quê hương xứ sở, cùng giòng máu Lạc Hồng và cùng 1 ước mơ là an vui hạnh phúc. Cháu xin phép được bày tỏ cảm tưởng, ý muốn của cháu với bà, để cầu mong rằng bà hiểu thông cho cháu và sẵn sàng thương xót giúp đỡ cháu.

Thưa bà, trước 1975, gia đình ba cháu ở Saigon, chúng cháu đều đi học từ nhỏ tới lớn, cùng tại 1 trường công giáo lớn Frère Lasan, vì bác ruột cháu là Giám Đốc của dòng Lasan (tên là Hoàng gia Quảng). Tới lớn, cháu xin làm cho hãng Thầu Văn-Tâm và Kiến Tạo của Mỹ và làm tại USAID I ADSO/Telecom/Repair Tel # 114 Loc: 4 Phan Đình Phùng street, và cháu đã làm cho tới 30/4/1975. Sau đó, tháng 10/1975, gia đình ba cháu, vì ngụy quyền nên bị lấy nhà và đưa lên kinh tế mới Phú Sơn này. Cuộc sống tại kinh tế mới, thưa bà, rất cực khổ, khó khăn, thiếu thốn mọi mặt, lại thêm nhiều biến cố xảy ra, nên giấy tờ của cháu liên quan tới cơ quan USAID I đều bị thất lạc cả. Cũng tại vùng kinh tế mới này, cháu đã lập gia đình và được 2 cháu gái. Nhà cháu thì bệnh hoạn, đời sống lại thêm khó khăn, vậy mà gia đình bé nhỏ của cháu lại phải chịu thêm khó khăn nữa là: cháu lớn, tên là Thiên Khánh, bị bệnh "xuất huyết giảm tiểu cầu diminishing of the haemoglobin", và cháu út, tên là Bảo Trâm, bị bệnh tim bẩm sinh "Fallot tetralogy". Cả hai cháu đều phải ra nước ngoài chữa bệnh, vì trong nước không có khả năng, bác sĩ giỏi và phương tiện để chữa. Thưa bà, có lẽ tới đây, bà sẽ nghĩ là không có lý là 1 gia đình như cháu lại phải chịu như vậy? Nhưng thưa bà, sự thật là vậy, tuy rằng cháu lớn hiện nay còn có tạm đủ sức khoẻ để thoát qua, còn bé út thì phải tiếp tục chăm sóc kỹ cho cháu.

Thưa bà, đó là hoàn cảnh đáng thương của cháu. Nhờ vậy mà 1 gia đình bạn, rất tốt bụng, đã giới thiệu cháu với bà, và anh đã nói rõ chí hướng, mục đích và công việc bác ái của bà đối với các đồng bào quê hương, trong đó có cháu, rồi anh đã đưa cho cháu địa chỉ của bà, hối thúc cháu.

viết thư tâm sự và nói rõ hoàn cảnh của cháu cho bà, để bà, với tấm lòng bác ái, vị tha, sẽ lưu tâm, thương xót và giúp đỡ một cách thiết thực cho gia đình bé nhỏ của cháu.

Thưa bà, cháu rất mong muốn đưa 2 cháu ra nước ngoài để chữa bệnh, nhưng cháu lại không đủ điều kiện, dù là tinh thần hay vật chất. Hơn nữa, cháu lại không có 1 lý do nào để nhờ vào đó mà mong muốn đưa 2 con của cháu đi chữa bệnh. Thưa bà, may thay, nhờ thời gian làm việc cho cơ quan Mỹ, mà cháu có tạm đủ lý do để làm hồ sơ đi Mỹ, cháu xin đi Mỹ vì cháu là nhân viên của cơ quan Mỹ, nhưng sự thúc đẩy mạnh mẽ nhất, vẫn là mong ước cho 2 cháu bé được chữa khỏi bệnh tại nước ngoài. Tuy rằng khó, còn giấy tờ để chứng minh, nhưng vì cháu còn nhớ ít nhiều nhiều hồ sơ liên quan tới việc làm của cháu với cơ quan USAID, nên giờ đây, tạm thời, cháu cũng đã có 1 giấy báo đã nhận hồ sơ khai của cháu do O.D..., 1 giấy chứng nhận rõ cháu là nhân viên của USAID LADSO/Telecom/Repair, nên cháu sẽ sắn sàng chờ đợi thêm tin tức nữa, nhưng với sự tin tưởng mạnh mẽ là sẽ có sự giúp đỡ của những tấm lòng vị tha bác ái như bà.

Thưa bà, cháu đã phân bao tâm sự với bà, và nói lên ý muốn mạnh mẽ của 1 người cha với 2 con bé nhỏ của mình thì giờ đây, cháu xin bà, nếu không vì tình ruột thịt, thì xin bà cũng vì tình người, tình đồng bào, quê hương, và nhất là tình bác ái, bà thương xót mà giúp đỡ về mọi mặt, nhất là về mặt qua Mỹ để chữa bệnh cho 2 cháu bé, cho gia đình bé nhỏ của cháu được phần nào an ủi.

Cháu mong ước rằng việc từ thiện, bác ái của bà với gia đình cháu, không những là gia đình cháu nhỏ mãi ơn bà, mà làm cho mọi người thấy được sự việc của bà, mà thêm tin tưởng nơi bà. Xin bà thương xót mà giúp đỡ cho cháu.

Cháu cầu xin ơn Trên trả công bồi hậu cho gia đình bà.

Cháu rất mong tin của bà.

Xin kính,

Hoàng Gia Hoà

TB: Cháu xin đính kèm:
- Ảnh và bệnh án của cháu út.
- Giấy báo nhận của ODP.
- Giấy chứng nhận của NPRC.

Địa chỉ liên lạc: Hoàng Gia Hoà 48/2
Ấp Phú Sơn, Hố Nai 4, Thống Nhất, Đồng Nai
Việt Nam

NATIONAL PERSONNEL RECORDS CENTER
Civilian Personnel Records
111 Winnebago Street
St. Louis, Missouri 63118

ODP
Received
-6 NOV 1991

Attn: Mr. William D. Bassman

Verification of employment for the Orderly Departure Program is needed for the following individual:

NAME: Hoa, Hoang Dia ODP #:

DATE/PLACE OF BIRTH: 8/20/52 Sam Dinh, Vietnam

EMPLOYING AGENCY: A.D.S.O. Pellcom

POSITION TITLE: ASST. Supervisor

LOCATION: Saigon, Vietnam

DATES OF SERVICE: 1972-1975

The Official Personnel Folder at NPRC shows the above named individual worked for the U.S. Government during the following period:

From: _____. To: _____.

Type of Separation:

Reason for Separation:

[X] No record of employment found for the above-named individual.

DEPARTMENT OF STATE
American Embassy
Orderly Departure Program Office (ODP)
Mr. Bruce A. Beardsley, Director
Box 58
APO San Francisco 96346-0001

for. WILLIAM D. BASSMAN, Chief
Civilian Reference Branch

10/25/91

BƯU CHÍNH
CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Administration des Postes
de la R. S. du Viet-nam

BƯU CHÍNH
Service des Postes

C. 5
(BĐ 29)
Nhật ấn Bưu cục hoàn giấy báo
Timbre du bureau renvoyant l'avis

AVIS DE RÉCEPTION

GIẤY BÁO NHẬN

Họ tên địa chỉ (1) : Mr. Hoàng Gia Hoà
(Nom et adresse)
Ấp Phú Tôn, Hố Nai 4, Thống Nhất
Đồng Nai.

Nước (Pays) VIỆT NAM.

(1) *Người gởi ghi địa chỉ của mình. Sau khi phát bưu phẩm, bưu kiện, bưu cục đến hoàn giấy báo này cho người gởi, đi trần và miễn phí, theo đường nhanh nhất (đường bay hay thủy bộ).*
A renvsyer par voie la plus rapide (aérienhe ou de surface), à découvert et en franchise de port.

Do Bưu cục gốc ghi
A remplir par le bureau d'origine

Bưu phầm ghi số (1). R Ol3 Bưu kiện Nº
Envoi recommandé Colis postal

Ký gửi tại Bưu cục
déposé au bureau de poste de

ngày 27 5 1991
le 19

Địa chỉ người nhận Mr. Director, Orderly Departure Program
Adresse du destinataire Sizzathorn Tailroad, Bangkok 10120
Thailand

Chỉ ở Bưu cục nhận
A remplir à destination

Người ký tên dưới đây khai rằng bưu phầm ghi trên đây đã phát
Le soussigné déclare que l'envoi mentionné ci-dessus a été dument livré
ngày
le

Chữ ký người nhận Signature du destinataire (1)	Chữ ký nhân viên Bưu cục nhận Signature de l'agent du bureau destinataire	Nhật ấn bưu cục nhận Timbre du bureau destinataire

ODP
Received
21 JUN 1991

BÍ CHÚ : (1) Nếu phát cho người được ủy quyền nhân viên ghi dưới chữ ký « được ủy quyền »
Nếu phát chậm ghi lý do như « Người nhận báo lần thứ 3 mới đến ».

Pages Removed (Medical)

OFFICE CORRESPONDENCE [illegible]

2 page(s) was/were removed from the file of HUANG GZA HOO (UNKNOWN) (_____) and placed into the Restricted/Reserved files due to containing Medical records.

-Anna Mallett
Date: MARCH 2008